

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type	
Motocycle léger	P U C H		R 50 R 3-vit. commande à main		année 1965	N° 5 0 3 8	
Caractéristiques "R 50 R" sur plaquette du constructeur, en haut sur le cadre, devant le moteur							
A partir du No du cadre 8'200'001		Carburant essence		Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frev, Zurich							
N° du châssis frappé en haut sur le cadre, devant le moteur et sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le carter du vilebrequin							
Type du moteur R 50 R - en bloc, horizontal, à 2 temps, avec turbo et kickstarter							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	48,8 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Trouil/Cabest.		Longueur	1'800
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur	630
Entraînement	s.roue AR(ch)	Vitesse en 1"		Voie avant		Hauteur	980
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 60 *)		Voie arrière		Empattement	1'285
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	300
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	31	51	82	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur
Charge utile	30	40	70	Charge pneu	160	160	Largeur
Total	61	91	152		Super		Hauteur
Gar. de fabr.	100	160	240				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein	
Alésage		38		Course 43		C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie		scooter					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Surface du siège = 450 x 240 mm; limité vers l'arrière par un rebord, hauteur 60 mm du siège							

Phares: marque	1/ CEV	IGM 0123 PX	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		25 W	
Feux de position				
Phare brouillard				Essuie-glace
Feux arrières	1/ LUCAS	L 679	3 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Rélecteurs	1/ au-dessus feu AR	env. 28 cm ²		Rétroviseur
Feu stop	1/ combiné avec feu		18 W	Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR		3 W	Parties dangereuses
Phare marche arrière				
Equipement électr.	6	Volts		
Mesure du bruit	75	bB à 6'750 t/min +)	resp. 60 km/h	(Puissance 6'500 t/min = 3,1 CV/DIN)

Observations et exceptions

- *) Rapport de démultiplication : Boîte c.v. / roue arrière = 12 x 31 dents.
- +) Amortissement du bruit : Pot d'échappement = 769 x 70 ϕ ; sortie = ϕ 9 mm.
Silencieux d'échappement = en forme de boîte, en matière artificielle.

Il y a lieu de monter une bavette derrière la roue arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 22.4.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	P U C H		R 50 R 3-vit. commande à main		1965	5 0 3 8	
Caractéristiques "R 50 R" sur plaquette du constructeur, en haut sur le cadre, devant le moteur							
A partir du No du cadre 8'200'001		Carburant essence		Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frey, Zurich							
N° du châssis frappé en haut sur le cadre, devant le moteur et sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le carter du vilebrequin							
Type du moteur R 50 R - en bloc, horizontal, à 2 temps, avec turbo et kickstarter							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	48,8 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 1'800	
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 630	
Entrainement	s.roue AR(ch)	Vitesse en 1"		Voie avant		Hauteur 980	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 60 *		Voie arrière		Empattement 1'285	
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 300	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	31	51	82	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur
Charge utile	30	40	70	Charge pneu	160	160	Largeur
Total	61	91	152		Super		Hauteur
Gar. de fabr.	100	160	240				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein	
Alésage		38		Course 43		C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie		scooter					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Surface du siège = 450 x 240 mm; limité vers l'arrière par un rebord, hauteur 60 mm du siège							

Phares: marque	1/ CEV IGM 0123 PX.	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	25 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ LUCAS L 679	3 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réflecteurs	1/ au-dessus feu AR env. 28 cm ²		Rétroviseur
Feu stop	1/ combiné avec feu	18 W	Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR	3 W	Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6	Volts	
Mesure du bruit	75	bB à 6'750 t/min +)	resp. 60 km/h (Puissance 6'500 t/min = 3,1 CV/DIN)

Observations et exceptions

- *) Rapport de démultiplication : Boîte c.v. / roue arrière = 12 x 31 dents.
- +) Amortissement du bruit : Pot d'échappement = 769 x 70 Ø; sortie = Ø 9 mm.
Silencieux d'échappement = en forme de boîte, en matière artificielle.

Il y a lieu de monter une bavette derrière la roue arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 22.4.65

La Commission d'expertise-type